NL Handleiding: Cosy & Trendy Ontbijtbord / Dessertbord Baltic Luna – Ø 20 cm – Aardewerk

Producttitel

Cosy & Trendy Ontbijtbord / Dessertbord Baltic Luna – Ø 20 cm – Aardewerk

Inhoud van het product

• 1x Ontbijtbord / Dessertbord (Diameter 20 cm, Hoogte 22 mm)
• Materiaal: Aardewerk met reactieve glazuurafwerking

Gebruiksinstructies

• Gebruik: Ideaal voor het serveren van ontbijt, desserts of kleine gerechten
• Geschikt voor magnetron: Ja
• Geschikt voor oven: Ja, tot 180 °C – verwarm het bord geleidelijk; plaats het niet direct vanuit de koelkast in de oven
• Vaatwasserbestendig: Ja – gebruik een zachte spons en mild afwasmiddel om de glazuurlaag te beschermen; vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol
• Stapelbaar: Ja
• Reactieve glazuurafwerking: geeft elk bord een unieke uitstraling; kleine variaties in kleur en textuur zijn kenmerkend voor dit product
• Spoel het bord na gebruik direct af om vlekken te voorkomen
• Laat het bord volledig drogen voordat u het opbergt

Onderhouds- en reinigingsinstructies

• Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
• Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
• Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

• Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
• Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
• Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

• Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
• Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Cosy & Trendy Breakfast Plate / Dessert Plate Baltic Luna – Ø 20 cm – Stoneware

Product Title

Cosy & Trendy Breakfast Plate / Dessert Plate Baltic Luna – Ø 20 cm – Stoneware

Contents of the Product

• 1x Breakfast Plate / Dessert Plate (Diameter 20 cm, Height 22 mm)
• Material: Stoneware with reactive glaze finish

User Instructions

• Use: Ideal for serving breakfast, desserts or small dishes
• Microwave safe: Yes
• Oven safe: Yes, up to 180 °C – heat gradually; do not place directly from the refrigerator into the oven
• Dishwasher safe: Yes – use a soft sponge and mild detergent to protect the glaze; avoid abrasive cleaners or steel wool
• Stackable: Yes
• Reactive glaze finish: gives each plate a unique appearance; slight variations in colour and texture are characteristic of this product
• Rinse the plate immediately after use to prevent stains
• Allow the plate to dry completely before storing

Maintenance and Cleaning Instructions

• Cleaning: Wash earthenware with warm water and a mild detergent. Avoid abrasive cleaners or steel wool to prevent surface damage.
• Drying: Dry thoroughly after washing and allow to dry completely before storing.
• Storage: Stack carefully and use protective layers (e.g. a cloth or felt pads) between pieces to prevent scratches and chipping.

Safety Instructions

• Fragility: Earthenware can break or chip if dropped or knocked. Handle with care.
• Sharp edges: Breakage may result in sharp edges and shards. Remove broken pieces immediately and carefully.
• Thermal shock: Avoid sudden temperature changes, such as placing cold earthenware directly into a hot oven or submerging it in cold water after heating.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

• Dispose of broken or discarded earthenware in the residual waste. Do not place earthenware in the glass recycling bin.
• Separate and dispose of packaging materials in accordance with local recycling regulations.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- **-:** This product contains no chemical hazards.
- **-:** Physical hazard: Risk of cuts from broken earthenware.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Cosy & Trendy Frühstücksteller / Dessertteller Baltic Luna – Ø 20 cm – Steingut

Produkttitel

Cosy & Trendy Frühstücksteller / Dessertteller Baltic Luna – Ø 20 cm – Steingut

Produktinhalt

• 1x Frühstücksteller / Dessertteller (Durchmesser 20 cm, Höhe 22 mm)
• Material: Steingut mit reaktiver Glasurveredelung

Benutzeranleitung

• Verwendung: Ideal zum Servieren von Frühstück, Desserts oder kleinen Gerichten
• Mikrowellengeeignet: Ja
• Ofengeeignet: Ja, bis 180 °C – langsam aufheizen; nicht direkt aus dem Kühlschrank in den Ofen stellen
• Spülmaschinenfest: Ja – weichen Schwamm und mildes Spülmittel verwenden, um die Glasur zu schützen; Scheuermittel oder Stahlwolle vermeiden
• Stapelbar: Ja
• Reaktive Glasurveredelung: verleiht jedem Teller ein einzigartiges Aussehen; leichte Farb- und Texturvariationen sind charakteristisch für dieses Produkt
• Teller nach Gebrauch sofort abspülen, um Flecken zu vermeiden
• Teller vollständig trocknen lassen, bevor er weggeräumt wird

Pflege- und Reinigungshinweise

• Reinigung: Steingut mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel abwaschen. Scheuermittel oder Stahlwolle vermeiden, um die Oberfläche nicht zu beschädigen.
• Trocknen: Nach dem Waschen gründlich abtrocknen und vollständig trocknen lassen, bevor es verstaut wird.
• Aufbewahrung: Vorsichtig stapeln und Schutzlagen (z. B. ein Tuch oder Filzunterlagen) zwischen den Stücken verwenden, um Kratzer und Absplitterungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

• Zerbrechlichkeit: Steingut kann bei Fall oder Stoß brechen oder absplittern. Bitte vorsichtig handhaben.
• Scharfe Kanten: Bei Bruch können scharfe Kanten und Scherben entstehen. Entfernen Sie Bruchstücke sofort und sorgfältig.
• Thermischer Schock: Vermeiden Sie plötzliche Temperaturwechsel, z. B. das direkte Stellen von kaltem Steingut in einen heißen Ofen oder das Eintauchen in kaltes Wasser nach dem Erhitzen.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

• Gebrochenes oder ausgedientes Steingut im Restmüll entsorgen. Steingut gehört nicht in den Glascontainer.
• Verpackungsmaterialien trennen und gemäß den örtlichen Recyclingvorschriften entsorgen.

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anweisungen lesen.

Gefahreninformationen

- **-:** Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- **-:** Physische Gefahr: Verletzungsgefahr durch Scherben bei Bruch von Steingut.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Cosy & Trendy Assiette à Petit-Déjeuner / Dessert Baltic Luna – Ø 20 cm – Grès

Titre du produit

Cosy & Trendy Assiette à Petit-Déjeuner / Dessert Baltic Luna – Ø 20 cm – Grès

Contenu du produit

• 1x Assiette à petit-déjeuner / dessert (Diamètre 20 cm, Hauteur 22 mm)
• Matériau : Grès avec finition glaçure réactive

Instructions d'utilisation

• Utilisation : Idéale pour servir le petit-déjeuner, les desserts ou les petits plats
• Compatible micro-ondes : Oui
• Compatible four : Oui, jusqu'à 180 °C – chauffer progressivement ; ne pas placer directement du réfrigérateur au four
• Compatible lave-vaisselle : Oui – utiliser une éponge douce et un détergent doux pour protéger la glaçure ; éviter les produits abrasifs ou la laine d'acier
• Empilable : Oui
• Finition glaçure réactive : donne à chaque assiette un aspect unique ; de légères variations de couleur et de texture sont caractéristiques de ce produit
• Rincer l'assiette immédiatement après utilisation pour éviter les taches
• Laisser sécher complètement avant de ranger

Instructions d'entretien et de nettoyage

• Nettoyage : Laver la faïence à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Éviter les produits abrasifs ou la laine d'acier pour ne pas endommager la surface.
• Séchage : Bien sécher après le lavage et laisser sécher complètement avant de ranger.
• Rangement : Empiler avec précaution et utiliser des protections (p. ex. un torchon ou des rondelles en feutre) entre les pièces pour éviter les rayures et les éclats.

Consignes de sécurité

• Fragilité : La faïence peut se casser ou s'ébrécher en cas de chute ou de choc. Manipuler avec précaution.
• Bords tranchants : En cas de casse, des bords tranchants et des éclats peuvent apparaître. Retirer les morceaux cassés immédiatement et avec soin.
• Choc thermique : Éviter les changements brusques de température, comme placer de la faïence froide directement dans un four chaud ou la plonger dans de l'eau froide après chauffage.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est adapté à une utilisation par des adultes et des enfants sous la supervision d'un adulte.

Instructions d'élimination

• Jeter la faïence cassée ou usagée dans les ordures ménagères résiduelles. La faïence ne doit pas être déposée dans le conteneur à verre.
• Séparer les matériaux d'emballage et les éliminer conformément aux réglementations locales de recyclage.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- **-:** Ce produit ne présente aucun danger chimique.
- **-:** Danger physique : Risque de coupures en cas de bris de faïence.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

ES Manual de usuario: Cosy & Trendy Plato de Desayuno / Postre Baltic Luna – Ø 20 cm – Gres

Título del producto

Cosy & Trendy Plato de Desayuno / Postre Baltic Luna – Ø 20 cm – Gres

Contenido del producto

• 1x Plato de desayuno / postre (Diámetro 20 cm, Altura 22 mm)
• Material: Gres con acabado de esmalte reactivo

Instrucciones de uso

• Uso: Ideal para servir desayunos, postres o platos pequeños
• Apto para microondas: Sí
• Apto para horno: Sí, hasta 180 °C – calentar gradualmente; no colocar directamente del frigorífico al horno
• Apto para lavavajillas: Sí – usar una esponja suave y detergente suave para proteger el esmalte; evitar limpiadores abrasivos o estropajos de acero
• Apilable: Sí
• Acabado de esmalte reactivo: otorga a cada plato un aspecto único; las ligeras variaciones de color y textura son características de este producto
• Enjuagar el plato inmediatamente después de su uso para evitar manchas
• Dejar secar completamente antes de guardar

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

• Limpieza: Lavar la loza con agua caliente y un detergente suave. Evite los limpiadores abrasivos o el estropajo metálico para no dañar la superficie.
• Secado: Secar bien tras el lavado y dejar secar completamente antes de guardar.
• Almacenamiento: Apilar con cuidado y usar protecciones intermedias (p. ej. un paño o fieltros) entre las piezas para evitar arañazos y desconchados.

Instrucciones de seguridad

• Fragilidad: La loza puede romperse o astillarse si se cae o se golpea. Manipúlela con cuidado.
• Bordes cortantes: En caso de rotura pueden aparecer bordes cortantes y fragmentos. Retire los trozos rotos de inmediato y con precaución.
• Choque térmico: Evite cambios bruscos de temperatura, como colocar loza fría directamente en un horno caliente o sumergirla en agua fría tras calentarla.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

• Deseche la loza rota o en desuso en la fracción de residuos no reciclables. La loza no debe depositarse en el contenedor de vidrio.
• Separe los materiales de embalaje y deséchelos de acuerdo con las normativas locales de reciclaje.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- **-:** Este producto no contiene peligros químicos.
- **-:** Peligro físico: Riesgo de cortes en caso de rotura de la loza.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: Cosy & Trendy Ontbijtbord / Dessertbord Baltic Luna – Ø 20 cm – Aardewerk

Produkttitel

Cosy & Trendy Ontbijtbord / Dessertbord Baltic Luna – Ø 20 cm – Aardewerk

Produktets indhold

• 1x Ontbijtbord / Dessertbord (Diameter 20 cm, Hoogte 22 mm)
• Materiaal: Aardewerk met reactieve glazuurafwerking

Brugsanvisning

• Gebruik: Ideaal voor het serveren van ontbijt, desserts of kleine gerechten
• Geschikt voor magnetron: Ja
• Geschikt voor oven: Ja, tot 180 °C – verwarm het bord geleidelijk; plaats het niet direct vanuit de koelkast in de oven
• Vaatwasserbestendig: Ja – gebruik een zachte spons en mild afwasmiddel om de glazuurlaag te beschermen; vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol
• Stapelbaar: Ja
• Reactieve glazuurafwerking: geeft elk bord een unieke uitstraling; kleine variaties in kleur en textuur zijn kenmerkend voor dit product
• Spoel het bord na gebruik direct af om vlekken te voorkomen
• Laat het bord volledig drogen voordat u het opbergt

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

• Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
• Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
• Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Sikkerhedsinstruktioner

• Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
• Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
• Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Aldersbegrænsninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Bortskaffelsesinstruktioner

• Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
• Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Fareoplysninger

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

IT Manuale d'uso: Cosy & Trendy Piatto Colazione / Dessert Baltic Luna – Ø 20 cm – Terracotta

Titolo del prodotto

Cosy & Trendy Piatto Colazione / Dessert Baltic Luna – Ø 20 cm – Terracotta

Contenuto del prodotto

• 1x Piatto colazione / dessert (Diametro 20 cm, Altezza 22 mm)
• Materiale: Terracotta con finitura a smalto reattivo

Istruzioni per l'uso

• Utilizzo: Ideale per servire colazione, dessert o piccoli piatti
• Adatto al microonde: Sì
• Adatto al forno: Sì, fino a 180 °C – riscaldare gradualmente; non mettere direttamente dal frigorifero al forno
• Lavabile in lavastoviglie: Sì – utilizzare una spugna morbida e detergente delicato per proteggere lo smalto; evitare detergenti abrasivi o pagliette d'acciaio
• Impilabile: Sì
• Finitura a smalto reattivo: conferisce a ogni piatto un aspetto unico; lievi variazioni di colore e texture sono caratteristiche di questo prodotto
• Sciacquare il piatto immediatamente dopo l'uso per evitare macchie
• Lasciare asciugare completamente prima di riporre

Istruzioni di manutenzione e pulizia

• Pulizia: Lavare la terracotta con acqua calda e un detergente delicato. Evitare detergenti abrasivi o pagliette in acciaio per non danneggiare la superficie.
• Asciugatura: Asciugare bene dopo il lavaggio e lasciare asciugare completamente prima di riporre.
• Conservazione: Impilare con attenzione e utilizzare protezioni intermedie (ad es. un canovaccio o feltri) tra i pezzi per evitare graffi e scheggiature.

Istruzioni di sicurezza

• Fragilità: La terracotta può rompersi o scheggiarsi se cade o viene urtata. Maneggiarla con cura.
• Bordi taglienti: In caso di rottura possono formarsi bordi taglienti e schegge. Rimuovere immediatamente i pezzi rotti con attenzione.
• Shock termico: Evitare rapidi cambiamenti di temperatura, come mettere la terracotta fredda direttamente in un forno caldo o immergerla in acqua fredda dopo il riscaldamento.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

• Gettare la terracotta rotta o dismessa nei rifiuti indifferenziati. La terracotta non va nel contenitore del vetro.
• Separare i materiali di imballaggio e smaltirli in conformità con le normative locali sul riciclaggio.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- **-:** Questo prodotto non presenta pericoli chimici.
- **-:** Pericolo fisico: Rischio di tagli in caso di rottura della terracotta.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Cosy & Trendy Talerz Śniadaniowy / Deserowy Baltic Luna – Ø 20 cm – Kamionka

Tytuł produktu

Cosy & Trendy Talerz Śniadaniowy / Deserowy Baltic Luna – Ø 20 cm – Kamionka

Zawartość produktu

• 1x Talerz śniadaniowy / deserowy (Średnica 20 cm, Wysokość 22 mm)
• Materiał: Kamionka z wykończeniem reaktywną glazurą

Instrukcje użytkowania

• Zastosowanie: Idealny do podawania śniadań, deserów lub małych dań
• Nadaje się do mikrofalówki: Tak
• Nadaje się do piekarnika: Tak, do 180 °C – podgrzewać stopniowo; nie wkładać bezpośrednio z lodówki do piekarnika
• Nadaje się do zmywarki: Tak – używać miękkiej gąbki i łagodnego detergentu, aby chronić glazurę; unikać środków ściernych lub druciaków
• Można sztaplować: Tak
• Wykończenie reaktywną glazurą: nadaje każdemu talerzowi unikalny wygląd; niewielkie różnice w kolorze i teksturze są charakterystyczne dla tego produktu
• Opłukać talerz bezpośrednio po użyciu, aby zapobiec plamom
• Przed przechowaniem odczekać, aż talerz całkowicie wyschnie

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

• Czyszczenie: Myć ceramikę ciepłą wodą i łagodnym płynem do naczyń. Unikać środków ściernych lub druciaków, aby nie uszkodzić powierzchni.
• Suszenie: Po umyciu dokładnie osuszyć i pozostawić do całkowitego wyschnięcia przed przechowywaniem.
• Przechowywanie: Układać ostrożnie w stosy, stosując przekładki ochronne (np. ściereczkę lub filcowe podkładki), aby zapobiec zarysowaniom i odpryskom.

Instrukcje bezpieczeństwa

• Kruchość: Ceramika może pęknąć lub odprysnąć przy upadku lub uderzeniu. Należy obchodzić się z nią ostrożnie.
• Ostre krawędzie: W przypadku stłuczenia mogą powstać ostre krawędzie i odłamki. Natychmiast i ostrożnie usunąć potłuczone kawałki.
• Szok termiczny: Unikać gwałtownych zmian temperatury, takich jak wkładanie zimowej ceramiki bezpośrednio do gorącego piekarnika lub zanurzanie w zimnej wodzie po podgrzaniu.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony dla dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

• Wyrzucać stłuczoną lub zużytą ceramikę do odpadów zmieszanych. Ceramiki nie należy wrzucać do pojemnika na szkło.
• Materiały opakowaniowe należy segregować i usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- **-:** Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- **-:** Zagrożenie fizyczne: Ryzyko skaleczeń w przypadku stłuczenia ceramiki.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: Cosy & Trendy Ontbijtbord / Dessertbord Baltic Luna – Ø 20 cm – Aardewerk

Tuotteen nimi

Cosy & Trendy Ontbijtbord / Dessertbord Baltic Luna – Ø 20 cm – Aardewerk

Tuotteen sisältö

• 1x Ontbijtbord / Dessertbord (Diameter 20 cm, Hoogte 22 mm)
• Materiaal: Aardewerk met reactieve glazuurafwerking

Käyttöohjeet

• Gebruik: Ideaal voor het serveren van ontbijt, desserts of kleine gerechten
• Geschikt voor magnetron: Ja
• Geschikt voor oven: Ja, tot 180 °C – verwarm het bord geleidelijk; plaats het niet direct vanuit de koelkast in de oven
• Vaatwasserbestendig: Ja – gebruik een zachte spons en mild afwasmiddel om de glazuurlaag te beschermen; vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol
• Stapelbaar: Ja
• Reactieve glazuurafwerking: geeft elk bord een unieke uitstraling; kleine variaties in kleur en textuur zijn kenmerkend voor dit product
• Spoel het bord na gebruik direct af om vlekken te voorkomen
• Laat het bord volledig drogen voordat u het opbergt

Huolto- ja puhdistusohjeet

• Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
• Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
• Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Turvallisuusohjeet

• Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
• Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
• Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Ikärajoitukset

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Hävittämisohjeet

• Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
• Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Varoitukset

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Vaaratiedot

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

CS Návod k použití: Cosy & Trendy Ontbijtbord / Dessertbord Baltic Luna – Ø 20 cm – Aardewerk

Název výrobku

Cosy & Trendy Ontbijtbord / Dessertbord Baltic Luna – Ø 20 cm – Aardewerk

Obsah výrobku

• 1x Ontbijtbord / Dessertbord (Diameter 20 cm, Hoogte 22 mm)
• Materiaal: Aardewerk met reactieve glazuurafwerking

Návod k použití

• Gebruik: Ideaal voor het serveren van ontbijt, desserts of kleine gerechten
• Geschikt voor magnetron: Ja
• Geschikt voor oven: Ja, tot 180 °C – verwarm het bord geleidelijk; plaats het niet direct vanuit de koelkast in de oven
• Vaatwasserbestendig: Ja – gebruik een zachte spons en mild afwasmiddel om de glazuurlaag te beschermen; vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol
• Stapelbaar: Ja
• Reactieve glazuurafwerking: geeft elk bord een unieke uitstraling; kleine variaties in kleur en textuur zijn kenmerkend voor dit product
• Spoel het bord na gebruik direct af om vlekken te voorkomen
• Laat het bord volledig drogen voordat u het opbergt

Pokyny pro údržbu a čištění

• Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
• Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
• Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Bezpečnostní pokyny

• Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
• Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
• Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Věková omezení

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Pokyny k likvidaci

• Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
• Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Varování

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informace o nebezpečí

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU Használati útmutató: Cosy & Trendy Ontbijtbord / Dessertbord Baltic Luna – Ø 20 cm – Aardewerk

Termék neve

Cosy & Trendy Ontbijtbord / Dessertbord Baltic Luna – Ø 20 cm – Aardewerk

A termék tartalma

• 1x Ontbijtbord / Dessertbord (Diameter 20 cm, Hoogte 22 mm)
• Materiaal: Aardewerk met reactieve glazuurafwerking

Használati utasítás

• Gebruik: Ideaal voor het serveren van ontbijt, desserts of kleine gerechten
• Geschikt voor magnetron: Ja
• Geschikt voor oven: Ja, tot 180 °C – verwarm het bord geleidelijk; plaats het niet direct vanuit de koelkast in de oven
• Vaatwasserbestendig: Ja – gebruik een zachte spons en mild afwasmiddel om de glazuurlaag te beschermen; vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol
• Stapelbaar: Ja
• Reactieve glazuurafwerking: geeft elk bord een unieke uitstraling; kleine variaties in kleur en textuur zijn kenmerkend voor dit product
• Spoel het bord na gebruik direct af om vlekken te voorkomen
• Laat het bord volledig drogen voordat u het opbergt

Karbantartási és tisztítási útmutató

• Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
• Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
• Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Biztonsági utasítások

• Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
• Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
• Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Korhatár

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Ártalmatlanítási útmutató

• Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
• Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Figyelmeztetések

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: Cosy & Trendy Ontbijtbord / Dessertbord Baltic Luna – Ø 20 cm – Aardewerk

Título do produto

Cosy & Trendy Ontbijtbord / Dessertbord Baltic Luna – Ø 20 cm – Aardewerk

Conteúdo do produto

• 1x Ontbijtbord / Dessertbord (Diameter 20 cm, Hoogte 22 mm)
• Materiaal: Aardewerk met reactieve glazuurafwerking

Instruções de utilização

• Gebruik: Ideaal voor het serveren van ontbijt, desserts of kleine gerechten
• Geschikt voor magnetron: Ja
• Geschikt voor oven: Ja, tot 180 °C – verwarm het bord geleidelijk; plaats het niet direct vanuit de koelkast in de oven
• Vaatwasserbestendig: Ja – gebruik een zachte spons en mild afwasmiddel om de glazuurlaag te beschermen; vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol
• Stapelbaar: Ja
• Reactieve glazuurafwerking: geeft elk bord een unieke uitstraling; kleine variaties in kleur en textuur zijn kenmerkend voor dit product
• Spoel het bord na gebruik direct af om vlekken te voorkomen
• Laat het bord volledig drogen voordat u het opbergt

Instruções de manutenção e limpeza

• Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
• Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
• Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Instruções de segurança

• Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
• Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
• Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Restrições de idade

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instruções de eliminação

• Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
• Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Avisos

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informações sobre perigos

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

NO Bruksanvisning: Cosy & Trendy Ontbijtbord / Dessertbord Baltic Luna – Ø 20 cm – Aardewerk

Produkttittel

Cosy & Trendy Ontbijtbord / Dessertbord Baltic Luna – Ø 20 cm – Aardewerk

Produktinnhold

• 1x Ontbijtbord / Dessertbord (Diameter 20 cm, Hoogte 22 mm)
• Materiaal: Aardewerk met reactieve glazuurafwerking

Bruksanvisning

• Gebruik: Ideaal voor het serveren van ontbijt, desserts of kleine gerechten
• Geschikt voor magnetron: Ja
• Geschikt voor oven: Ja, tot 180 °C – verwarm het bord geleidelijk; plaats het niet direct vanuit de koelkast in de oven
• Vaatwasserbestendig: Ja – gebruik een zachte spons en mild afwasmiddel om de glazuurlaag te beschermen; vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol
• Stapelbaar: Ja
• Reactieve glazuurafwerking: geeft elk bord een unieke uitstraling; kleine variaties in kleur en textuur zijn kenmerkend voor dit product
• Spoel het bord na gebruik direct af om vlekken te voorkomen
• Laat het bord volledig drogen voordat u het opbergt

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

• Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
• Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
• Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Sikkerhetsinstruksjoner

• Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
• Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
• Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Aldersbegrensninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Avhendingsinstruksjoner

• Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
• Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informasjon om farer

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: Cosy & Trendy Ontbijtbord / Dessertbord Baltic Luna – Ø 20 cm – Aardewerk

Titlul produsului

Cosy & Trendy Ontbijtbord / Dessertbord Baltic Luna – Ø 20 cm – Aardewerk

Conținutul produsului

• 1x Ontbijtbord / Dessertbord (Diameter 20 cm, Hoogte 22 mm)
• Materiaal: Aardewerk met reactieve glazuurafwerking

Instrucțiuni de utilizare

• Gebruik: Ideaal voor het serveren van ontbijt, desserts of kleine gerechten
• Geschikt voor magnetron: Ja
• Geschikt voor oven: Ja, tot 180 °C – verwarm het bord geleidelijk; plaats het niet direct vanuit de koelkast in de oven
• Vaatwasserbestendig: Ja – gebruik een zachte spons en mild afwasmiddel om de glazuurlaag te beschermen; vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol
• Stapelbaar: Ja
• Reactieve glazuurafwerking: geeft elk bord een unieke uitstraling; kleine variaties in kleur en textuur zijn kenmerkend voor dit product
• Spoel het bord na gebruik direct af om vlekken te voorkomen
• Laat het bord volledig drogen voordat u het opbergt

Instrucțiuni de întreținere și curățare

• Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
• Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
• Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Instrucțiuni de siguranță

• Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
• Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
• Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Restricții de vârstă

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instrucțiuni de eliminare

• Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
• Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Avertismente

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informații despre pericole

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

SV Bruksanvisning: Cosy & Trendy Frukosttallrik / Desserttallrik Baltic Luna – Ø 20 cm – Stengods

Produkttitel

Cosy & Trendy Frukosttallrik / Desserttallrik Baltic Luna – Ø 20 cm – Stengods

Produktinnehåll

• 1x Frukosttallrik / desserttallrik (Diameter 20 cm, Höjd 22 mm)
• Material: Stengods med reaktiv glasyrfinish

Användarinstruktioner

• Användning: Idealisk för servering av frukost, desserter eller små rätter
• Mikrovågssäker: Ja
• Ugnsäker: Ja, upp till 180 °C – värm upp gradvis; placera inte direkt från kylskåpet i ugnen
• Diskmaskinssäker: Ja – använd en mjuk svamp och milt diskmedel för att skydda glasyrlagret; undvik slipande rengöringsmedel eller stålull
• Stapelbar: Ja
• Reaktiv glasyrfinish: ger varje tallrik ett unikt utseende; mindre variationer i färg och textur är kännetecknande för denna produkt
• Skölj tallriken direkt efter användning för att förhindra fläckar
• Låt tallriken torka helt innan den ställs undan

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

• Rengöring: Diska lergodset med varmt vatten och ett milt diskmedel. Undvik slipande rengöringsmedel eller stålull för att inte skada ytan.
• Torkning: Torka av ordentligt efter diskning och låt torka helt innan förvaring.
• Förvaring: Stapla försiktigt och använd skyddande mellanskikt (t.ex. en kökshandduk eller filtunderlägg) för att förhindra repor och flagning.

Säkerhetsinstruktioner

• Skörhet: Lergods kan gå sönder eller flisa sig vid fall eller stöt. Hantera varsamt.
• Vassa kanter: Vid brott kan vassa kanter och skärvor uppstå. Ta bort trasiga delar omedelbart och försiktigt.
• Termisk chock: Undvik snabba temperaturväxlingar, t.ex. att placera kallt lergods direkt i en het ugn eller att sänka ner det i kallt vatten efter uppvärmning.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens överinseende.

Avfallsinstruktioner

• Kasserat eller trasigt lergods slängs i restavfallet. Lergods ska inte läggas i glasåtervinningen.
• Förpackningsmaterial sorteras och kasseras i enlighet med lokala återvinningsregler.

Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.

Farinformation

- **-:** Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- **-:** Fysisk fara: Risk för skärsår vid brott av lergods.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.